

DHL Global Forwarding Terms & Conditions

(Valid as of 26 Sep. 2024)

General Conditions

- DHL Global Forwarding, the freight forwarding business unit of DP DHL Group and all its subsidiaries and affiliates, may choose to fulfill any contractual obligation, using any carrier or subcontractor and routing at its sole discretion, unless otherwise agreed in writing.
- Transit times indicated are estimates and actual transit times may differ according to carrier schedules. Further, such indicated transit times do not reflect delays due to export control or customs clearance processes, and are applicable to working days only.
- Total charges offered do not include insurance coverage, unless explicitly mentioned. In case no explicit insurance product is agreed, DHL Global Forwarding's liability is limited to the Standard Trading Conditions defined below and/or the conditions as printed in the Bill of Lading resp. Air Waybill.
- DHL Global Forwarding strives to be fully compliant at all times with the prevailing rules and regulations for carriage of dangerous/hazardous cargo. In this regard, we work with our customers and carrier partners to ensure all dangerous/hazardous cargo is correctly declared at the time of booking the shipment and prevent any mis-declaration of dangerous/hazardous cargo. In the event that DHL Global Forwarding's customers mis-declare dangerous/hazardous cargo to be non-dangerous/non-hazardous cargo, all penalties, costs, consequences and liabilities of this mis-declaration will be passed on to the customer.
- DHL Global Forwarding's offers and quotations provide the estimated charges for the shipment specified therein based on their dimensions, weight, mode of transport, shipper/consignee, Incoterms, and pick-up and delivery location. Charges and transit time might differ in case the actual shipment is different from what is specified in the offer/quotation.
- Exchange rates used in DHL Global Forwarding's offer/quotations are only valid at the time of quoting. Charges will be converted to invoice currency based on current exchange rates which may be subject to an uplift. For shipments on "collect" basis, additional surcharges may apply.
- "Force Majeure" means in relation to either Party, any circumstances beyond the reasonable control of that Party, including, without limitation, acts of God, compliance with any acts of any governmental or other authority, including orders or directives of customs, police or other national, state or local authorities restricting travel or commerce, war or national emergency, riots, civil commotion, acts of terrorism, piracy, fire, explosion, flood, criminal acts, any information security-related threats including cyber-attacks, severe weather conditions, epidemic, pandemic, lock-outs, strikes and other industrial disputes (in each case whether or not referring to that Party's or subcontractors' workforce), shortage of labor, materials and services and inability or delay in obtaining supplies. If, by reason of a Force Majeure event, DHL determines its ability to service Customer's business (and fulfill all or any part of DHL's obligations under this Agreement) requires it to incur additional costs, or provide additional services related thereto, then DHL shall promptly communicate such to Customer. Customer and DHL shall then confer and agree on all such costs which have been or will be incurred for Services affected by the Force Majeure event, and additional services to be provided as a consequence, before DHL is obliged to continue with the Services or additional services. DHL shall exercise all commercially reasonable efforts to avoid and/or mitigate such additional costs or services.
- Any contract concluded on the basis of this quotation can be terminated by either party at any time with at least 25 working days prior written notice.
- DHL Global Forwarding's offers/quotations are for informational purposes only, and therefore are not binding.

- DGF ensures that it maintains appropriate security measures in line with International Standard Organization ISO 27001/2013. This is DGF's entire obligation regarding the security of Customer's Information and DGF's IT-systems in connection with Customer's use of DGF's Services. Customer is responsible for maintaining back-up copies of its Information and protecting its own IT-Systems.

Special Conditions for Air Freight

- All charges and services offered by DHL Global Forwarding are subject to DHL Global Forwarding's Standard Trading Conditions and House Air Waybill Terms (please refer to the link below):
<https://www.dhl.com/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-hawb-terms.pdf>
- Our Airfreight Quotes must be accepted by the customer within 7 calendar days of quote submission.
- DHL Global Forwarding's offer is based on acceptance on passenger flights. In case freighter service is required, due to either shipment characteristics, or fulfillment of security regulations from the authorities, additional charges may apply.
- "Freight charges" as well as "Origin & Destination charges" will be charged based on chargeable weight which is the greater of gross or volumetric weight. Volumetric weight is determined using a factor of 1:6, meaning, for instance, a volume of 1 cubic meter has an equivalent volumetric weight of 166.67 kilograms (referred to in the quotation as "density ratio").
- All charges quoted are only applicable and valid for stackable, general cargo (no dangerous goods, no high-value, no temperature controlled, no perishables, no special handling requirements, not consists or contains personal effects nor is being shipped from/to natural persons), not exceeding 2,000 kilogram chargeable weight per shipment, unless explicitly stated otherwise.
- If the sender or its loading facility is not certified as a "known consignor" by local authorities, the dispatch shall be submitted to an X-ray examination before being transported by plane or other local security screening may apply. This may result in additional costs for the freight payer.
- DHL Global Forwarding will apply fuel and security surcharges as effective at date of shipment based on chargeable weight. Surcharges will be applied as per DGF origin standard and adjusted in line with market development.
- Rates are based on known shipper/consignor status as defined by the local authority/regulatory body (United States Transportation Security Administration, Transport Canada, etc.).

Special Conditions for Ocean Freight

- Danmar Lines is DHL Global Forwarding's in-house carrier. All charges and services offered under DHL Global Forwarding and/or Danmar Lines are subject to DHL Global Forwarding's Standard Trading Conditions, Danmar Lines' Standard Conditions respectively (please refer to the link below):
<https://www.dhl.com/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-danmar-terms-and-conditions.pdf>).
- Unless otherwise explicitly agreed, all charges quoted are only applicable and valid for general cargo (no dangerous goods, no high-value cargo, no temperature controlled, no perishables, no special handling requirements); cargo needs to be seaworthy and in gauge. In addition, LCL cargo must be stackable, not oversized (less than 5.8m length, less than 2.2m in width and height), weigh less than 2,500 kilogram per piece, for shipments ex Asia Pacific not exceed a shipment volume of 20 cubic meters, not exceed a shipment weight of 10,000 kilogram, for Americas and

EMEA not exceed a shipment volume of 30 cubic meters, not exceed a shipment weight of 15,000 kilogram, and not consist of or contain personal effects.

- For quotes covering dangerous goods pricing, our pricing offer applies to the below classes, unless otherwise specified:
 - IMO class 3 Inflammable Liquids → Excluding the following: UN3256; UN3258; Elevated temperature liquids and solids
 - IMO class 6.1 Poisonous (toxic) substances
 - IMO class 8 Corrosives
 - MPA/PSA group 3
 - IMO class 9 Miscellaneous dangerous substances → Excluding the following: UN3256-UN3258, Elevated temperature liquids and solids; UN3090, Lithium Metal Batteries; UN3480, Lithium Ion Batteries/Lithium-ion Polymer Batteries; UN3496, Batteries, Nickel Metal Hydride; UN 2212, 2590, 2315, 3151 and 3152

Any quote covering dangerous goods pricing is always subject to separate approval upon booking and shipment.

- For quotes covering temperature controlled cargo, our pricing offer does not apply to the below commodities, unless otherwise noted:
 - Chemicals hazardous or harmless; Hazardous cargo; Pharmaceutical products (incl. blood plasma); High Value Cargo (cargo values higher than USD 500K per container) / AMER +USD 200K per shipment; Controlled Atmosphere; Cold Treatment; Restricted reefer commodities, e.g. ammonium, tetramethylammonium, hydroxide, raw rubber, mint/menthol, phenol; Fertilizer, lime split, albuminous substances, modified starches, enzymes.
- With the exception of lanes inbound/outbound USA, due to the volatile market this quotation has a validity for booking a shipment with us of 7 calendar days starting with the first day of the quote's validity. After this timeframe the quote becomes invalid. This enables you to arrange booking(s) for available space and equipment within the rate validity quoted.
- Due to volatile market fluctuations, our FCL offers from Asia Pacific –Americas region are valid within the timeframe submitted with each offer and subject to acceptance within three (3) calendar days of our quotation date.
- USA: Due to FMC regulations, on lanes inbound/outbound USA, cargo must be received by DGF within the validity period of the quote. Otherwise DGF reserves the right to review the offered pricing and issue a new quote for customer's review and acceptance. For FCL shipments, cargo is deemed received when the last container of a consignment is in-gate at the container yard or, where DGF is picking up from the customer, when the last container of the consignment is loaded from the customer's pickup location. For LCL shipments, cargo is deemed received when the last item of a consignment is in-gate at the CFS station or, where DGF is picking up from the customer, when the last item of the consignment is loaded from the customer's pickup location.
- LCL "Freight charges" will be charged based on chargeable weight, which is the greater of gross or volumetric weight. For LCL cargo volumetric weight is determined using a factor of 1:1, meaning, for instance, a volume of 1 cubic meter has an equivalent volumetric weight of 1,000 kilograms (referred to in the quotation as "density ratio").
- LCL "Origin & Destination charges" will be charged based on chargeable weight, which is the greater of gross or volumetric weight. For LCL cargo volumetric weight is determined using a factor of 1:3, meaning, for instance, a volume of 1 cubic meter has an equivalent volumetric weight of 300 kilograms (referred to in the quotation as "density ratio").
- All LCL charges can be subject to a minimum shipment size. The minimum is 1 cubic meter, unless explicitly specified otherwise.

- For FCL pickup and delivery, the weight per container (load + tare) must not exceed the maximum payload as per country regulations and equipment specifications. Failure to comply may result in additional charges or refusal to transport by DHL Global Forwarding. The International Maritime Organization (IMO) amended the Safety of Life at Sea Convention (SOLAS) to rule that all containers must be weighed prior to entering at Gate-in or loading onto a vessel. Verification of the weight is the responsibility of the shipper. Actual weighing charges will subsequently be added to our pricing offer and charged as applicable at time of shipment per country.
- All surcharges (including Bunker Adjustment Factor (BAF), Currency Adjustment Factor (CAF), Low Sulphur Surcharge (LSS), IMO 2023 Compliance Cost Surcharge, ETS - Emissions Trading Scheme and Emission Control regulated Carrier Surcharge, War Risk fee, etc.) are subject to fluctuation. DGF shall pass on any surcharges charged by a carrier in relation to customer's shipments. DGF will cease or reduce the surcharge as soon as it is ceased or reduced by the applicable carrier. As to the IMO Cost Compliance Surcharge, as of January 1st, 2024, this new regulation will come into effect by the IMO which requires all ocean carriers to further reduce emissions in response to climate change. Should the IMO not be ready to implement this surcharge as of Jan. 1, 2024, for Exports from and Imports to the European Union the Emissions Trading Scheme and Emission Control regulated Carrier Surcharge (ETS) will be applicable instead.
- Bill of Lading fees shall be applied on a per shipment basis. Should a shipment require to be split into several Bill of Ladings for any reason, DHL Global Forwarding reserves the right to charge respective fees based on the number of Bill of Ladings issued.
- Demurrage, detention and port storage free time will be as per carrier standard; additional charges may apply.
- For shipments for which DHL Global Forwarding is contracted for import services only, we need to receive one endorsed original bill of lading, a packing list and the commercial invoice by mail, if not agreed otherwise, before the ocean-going vessel reaches the destination port.
- When DHL is acting in the capacity of a non-vessel-operating common carrier (NVOCC), these terms and conditions shall also constitute a Negotiate Rate Arrangement (NRA) as defined by the Federal Maritime Commission (FMC). **THE SHIPPER'S BOOKING OF CARGO AFTER RECEIVING THE TERMS OF THIS NRA OR NRA AMENDMENT CONSTITUTES ACCEPTANCE OF THE RATES AND TERMS OF THIS NRA OR NRA AMENDMENT.**

Rates, Prices, Invoices

- The rates are exclusive of but not limited to, all applicable taxes - especially value-added tax (VAT), duties, outlay fees, fumigation, inspection, storage, demurrage, detention, quarantine, bonded trucking or warehousing, escort, issue of export declaration, handover charges to third parties, handling beyond normal business hours, extra waiting hours, use of special equipment or services (e.g. special transport services, reefer plug-in / monitoring), re-icing or dry ice replenishment fees, courier fees, insurance fees, third party billing, government-related charges, other statutory charges, costs for (un)loading, blocking, bracing and cleaning of the container, sorting, (de)palletizing, assembling, re-packing, separately processed x-ray checks, hand search, sniffing etc.
- All charges and services offered are subject to (vessel) space and equipment availability and unhindered routes of transportation.
- Pickup and/or delivery charges are based upon standard services and equipment, and the quoted charges do not apply for bonded truck service and are only applicable for regular business hours, if not otherwise agreed. Fuel surcharges are subject to change.

- Collection and delivery costs specified in this quotation refer to the specified collection and delivery point only. Should collection and/or delivery points not be specified or be different the standard DHL Global Forwarding tariff for such service applies.
- In case of shipment 'no show', DHL Global Forwarding reserves the right to charge a 'no show fee'.
- Any customs clearance fee for standard import & export declarations covered in the quotation includes up to three (3) HS codes (lines), any additional HS code will be charged as "additional line". For any other customs related services, beyond standard import and export declarations, additional fees apply. If required by the customer, and allowed as per country legislation, the disbursement of Duties & Taxes done by DHL on behalf of the customer will trigger a surcharge. Any third party fees charged to DHL (e.g. Port Handling, Terminal Charges and Storage) will be invoiced at cost.
- Any invoice shall be payable upon receipt, except if agreed otherwise in writing. We shall reserve the right to request payment in advance.
- Important information regarding wood packaging material:
From 1 January 2021, all wood packaging material (including pallets, boxes and crates) moving in both directions between the UK and the EU must meet the ISPM15 international standards. Non-compliance may lead to delays and penalties, so please ensure that you ship your goods using compliant products.

Situation in the Sudan, Russia, Belarus

The developments in Sudan, Russia and Belarus are impacting all modes of transport in the transport industry, and particularly shippers' cargo and supply chain. Consequently, DHL Global Forwarding have temporarily suspended all shipping and related services to and from these countries until further notice. This includes all modes of transport and customs clearance.

Furthermore, these unforeseen events and the associated restrictions (e.g. closure of air space) may impact cargo capacity, routing and other operational matters. These conditions are outside of our reasonable control and we therefore reserve the right to modify our services in terms of routes, rates and transit times, and to apply surcharges arising as a consequence of the situation in these countries.

Transit through Russia and Belarus is allowed, but subject approval from the DHL export control team.

Situation in Israel

The situation in Israel continues to impact all modes of transport in the transport industry. This includes all modes of transport, any import/export/transit shipments and customs clearance. Current restrictions (e.g. closure of air space) may impact cargo capacity, routing and other operational matters. These conditions are outside of our reasonable control and we therefore reserve the right to modify our services in terms of routes, rates and transit times, and to apply surcharges.

Emergency Cost Recovery Surcharge (ECRS)

As a result of the conflict in the Red Sea, that has caused many ships to be diverted or docked in safe waters and increased costs for shipping and logistics activities, an Emergency Cost Recovery Surcharge (ECRS) will apply on all trades affected.

The surcharge has been implemented as of January 1st, 2024. As the situation is dynamic, we will be updating the surcharges and publishing updates [on our website](#).

Compliance to Export Control – Sanctions – Dangerous Goods

The Shipper shall ensure compliance with all applicable export control and sanctions laws and regulations ('Export Laws') and warrants in particular that:

- (i) Neither Shipper, any holding company, agents, Consignee or any other third party directly contracted by Shipper for the delivery of the shipment are listed on any applicable sanctions lists as a denied or restricted party;
- (ii) The delivery of the Shipment to its final destination, any known end-user and end-use do not constitute a breach of any applicable Export Laws;
- (iii) Shipper will inform DHL should the shipment be subject to any applicable sanction and/or export/re-export restrictions under applicable Export Laws
- (iv) Shipper has obtained all necessary permits, licenses or other government authorizations required for the delivery of the shipment to its final destination and end-use.

Shipper shall provide DHL Global Forwarding with all information, including permits and licenses, required by applicable Export Laws to permit DHL Global Forwarding to further the delivery of the shipment to the final destination country. DHL Global Forwarding strives to be fully compliant at all times with the prevailing rules and regulations for carriage of dangerous/hazardous cargo. In this regard, we work with our customers and carrier partners to ensure all dangerous/hazardous cargo is correctly declared at the time of booking the shipment and prevent any mis-declaration of dangerous/hazardous cargo. In the event that DHL Global Forwarding's customer mis-declare dangerous/hazardous cargo to be non-dangerous/non-hazardous cargo, all penalties, costs, consequences and liabilities of this mis-declaration will be passed on to the customer.

Compliance to Shipment Information

Customer shall be responsible for compliance with legal requirements concerning the timeliness, completeness and accuracy of shipment information. Customer recognizes that late, incomplete or incorrect information may have serious effects resulting in heavy fines by governmental or regulatory authorities. Customer shall indemnify DHL Global Forwarding for any fines, penalties, losses, costs and damages that DHL Global Forwarding or a third party (such as another DHL Global Forwarding's shipper) may incur due to late, incomplete or inaccurate information provided by customer, who shall additionally be passed on proportionately any governmental or regulatory organization practices, surcharges, procedures or regulations, unknown at the time of proposal and imposed during the rate validity period.

Code of Conduct

Parties shall act in accordance to applicable laws and regulations and own Codes of Conduct. (Deutsche Post DHL Code of Conduct).

Confidentiality and Data Protection

Proposal and rates are confidential. Neither party shall disclose or publicize the existence or content of the proposal without prior consent of the other party.

DGF is entitled to process data transmitted by the Customer insofar as this is required for the fulfillment of the contract or to ensure compliance with its own legal obligations. Furthermore, DGF points out that it may be legally obliged to notify personal data or shipment data to courts and authorities. The customer permits DGF to use its email address in order to provide it with information on new offers. The Customer may at any time withdraw such permission free of charge by email to the following address customerdataprotection@dhl.com.

The Customer ensures that it has complied with its legal obligations in relation to personal data provided to DGF including consignee data as may be required for transport, delivery and logistics services, such as e.g. name, address, email, and phone number. The Customer shall inform consignees about the

processing of their personal data for the abovementioned purposes including processing for proof of delivery. In case of unauthorized disclosure of personal data by the Customer to DGF, the Customer indemnifies DGF upon first written demand from all claims asserted by third parties, in particular by recipients, as far as DGF processes the data in accordance with the contract. DGF will maintain data protection in accordance with applicable laws. Further details are available in our Privacy Notice Privacy Notice | MyDHLi | Global

.....

Standard Trading Conditions

Unless covered by mandatory legal regulations (e.g., Hague–Visby Rules, Montreal Convention, Warsaw Convention, CMR), all services of DHL Global Forwarding (herein referred to as “DGF”) are offered and transacted under the (1) Standard Trading Conditions and, where issued, (2) DHL transport document (Airway Bill, Bill of Lading), all of which exclude or limit the liability of DGF in certain circumstances. DGF shall not accept any liabilities other than those declared under the typical international conventions (Montreal, CMR, etc.). If quoted, rates for temperature controlled shipments do not include any additional liability for cargo damage beyond the amounts provided for in (1) or (2). Where a document (2) is issued, the terms and conditions evidenced in such shall be paramount and govern the services in respect of which the document (2) is issued. Where Document (2) has not been issued, services shall be governed by the applicable transport convention, terms of the relevant national freight forwarders' association or national law. In absence of such, the DGF Standard Trading Conditions (1) will apply.

Other Conditions

UAB DHL Logistics Lietuva

DHL Global Forwarding

Darius ir Girėno 81,

LT-02189, Vilnius

Lithuania

„DHL Global Forwarding“ sąlygos

Bendrosios sąlygos

- Bendrovės „DP DHL Group“ krovinių ekspedijavimo verslo padalinys „DHL Global Forwarding“ ir visos dukterinės įmonės bei filialai gali vykdyti sutartinį įsipareigojimą savo nuožiūra pasirinkdami vežėją, subrangovą ar maršrutus, nebent raštu būtų susitarta kitaip.
- Nurodyti pervežimo laikai yra tik apytiksliai; realūs pervežimo laikai gali skirtis priklausomai nuo vežėjo tvarkaraščių. Be to, šie nurodyti pervežimo laikai neatspindi su eksporto kontrole arba muitinės formalumų atlikimu susijusių vėlavimų ir taikomi tik darbo dienomis.
- Bendri siūlomi mokesčiai neapima draudimo įmokų, nebent tai būtų tiesiogiai nurodyta. Jei nesusitarta dėl tikslaus draudimo produkto, „DHL Global Forwarding“ atsakomybei taikomos tik toliau apibrėžtos standartinės prekybos sąlygos ir (arba) sąlygos, kurios atspausdintos važtaraštyje arba oro transporto važtaraštyje.
- „DHL Global Forwarding“ visada siekia visapusiškai laikytis galiojančių pavojingųjų krovinių vežimo taisyklių ir teisės aktų. Šiuo atžvilgiu bendradarbiaujame su savo klientais ir partneriais vežėjais siekdami užtikrinti, kad visi pavojingieji kroviniai būtų teisingai deklaruojami siuntos užsakymo metu ir kad būtų išvengta neteisingo pavojingųjų krovinių deklaravimo. Tuo atveju, jei „DHL Global Forwarding“ klientai neteisingai deklaruoja pavojinguosius krovinius kaip nepavojingus, visos šios neteisingos deklaracijos baudos, išlaidos, pasekmės ir įsipareigojimai bus perduoti klientui.
- „DHL Global Forwarding“ pateikia preliminaras kainas ir pasiūlymus nurodytiems krovinio parametrams; svoriui, tūriui transporto tipui, siuntėjui – gavėjui, transportavimo sąlygom, pasikrovimo – pristatymo adresui. Įkainiai ir tranzito laikas gali skirtis jeigu gabenamos siuntos parametrai skiriasi nuo įvardintų parametrų pasiūlyme.
- Valiutų kursas „DHL Global Forwarding“ pasiūlyme galioja tik pasiūlymo pateikimo metu. Pateikti įkainiai gali būti konvertuojami į sąskaitą faktūrą atsižvelgiant į esamą valiutos kursą.
- „Force Majeure“ (nenumatytos aplinkybės) reiškia, bet kurios šalies atžvilgiu, bet kokiomis aplinkybėmis, kurių ta šalis negali pagrįstai kontroliuoti, įskaitant, apribojimų, dievo akto apsisprendimus, vyriausybės ar kitų institucijų aktų laikymasis, karas ar ekstremali situacija šalyje, riaušės, teroristiniai aktai, piratavimas, gaisras, sprogimai, potvyniai, kriminalistiniai aktai, bet kokios saugumo susijusios grėsmės, įskaitant kibernetines atakas, sunkias oro sąlygas, epidemijas bei pandemijas, lokautus, streikus ir kitus pramoninius ginčus (visais atvejais, neatsižvelgiant į tos šalies ar subrangovų darbo jėgą), darbo jėgos trūkumas, medžiagos, paslaugos, atsargų trūkumas arba jų vėlavimas.
- IT sistemų blokavimas ar laikini trikdžiai, susiję su sistemos uždarymu atskirų jos segmentų bus dėl su informacinėmis technologijomis susijusioms grėsmėms ar kito pobūdžio kibernetinio išpuolio, visada bus laikoma veiksmu, siekiant sušvelninti padarinius.
- DGF pasilieka teisę perleisti papildomus mokesčius, kuriuos vežėjai ar oro linijos pateikia be įspėjimo force majeure atveju.
- Bet kokią pagal šį kainos pasiūlymą sudarytą sutartį bet kuri iš šalių gali bet kuriuo metu nutraukti mažiausiai prieš 25 dienas pateiktu rašytiniu pranešimu.
- „DHL Global Forwarding“ kainų pasiūlymas yra informacinio pobūdžio ir neįpareigojantis.
- „DHL Global Forwarding“ užtikrina, jog laikomasi saugumo priemonių pagal tarptautinę standartų organizaciją ISO 27001/2013. Visi įsipareigojimai susiję su kliento informacijos ir IT sistemų saugumu, yra susiję su kliento naudojimusi DHL Global Forwarding paslaugomis. Klientai patys atsakingi už dokumentacijos kopijų saugojimą ir savo IT sistemų apsaugą.

Specialios oro transporto sąlygos

- Visiems „DHL Global Forwarding“ siūlomiems mokesčiams ir paslaugoms taikomos „DHL Global Forwarding“ standartinės prekybos sąlygos ir oro transporto vidinio važtaraščio sąlygos (žr. tolesnę nuorodą):
- <https://www.dhl.com/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-hawb-terms.pdf>
- DHL Global Forwarding pasiūlymas pateiktas keleivinio lėktuvo skrydžiui. Jei krovininio gabenimo paslauga, dėl gabenimo ypatybių arba valdžios institucijų saugumo taisyklių laikymosi, galima tik su krovininiu lėktuvu – gali būti taikomi papildomi mokesčiai.
- Frachto mokesčiai, taip pat išsiuntimo ir pristatymo šalių mokesčiai, bus nustatomi pagal apmokestinamą svorį, kuris gali būti bendras brutto arba tūrinis svoris, priklausomai nuo to, kuris didesnis. Tūrinis svoris nustatomas taikant koeficientą 1:6; pavyzdžiui, tai reiškia, kad 1 kubinio metro tūris yra lygus 166,67 kilogramo tūriniam svoriui (kainos pasiūlyme nurodomas kaip tankio koeficientas).
- Visi nurodyti mokesčiai taikomi ir galioja kroviniams, kuriuos galima krauti vieną ant kito, taip pat tik standartiniams kroviniams (kai nėra pavojingų prekių, didelės vertės, kontroliuojamos temperatūros, greitai gendančių prekių, netaikomi jokie specialaus aptarnavimo reikalavimai ir nėra asmeninių daiktų, taip pat kroviniai nėra siunčiami iš fizinių asmenų / tiek adresuoti jiems), neviršijančiam 2 000 kilogramų apmokestinamojo svorio vienoje siuntoje, nebent tiesiogiai nurodyta kitaip.
- Jei siuntėjas arba jo pakrovimo vieta vietinių institucijų nėra sertifikuota kaip žinomas siuntėjas, prieš gabenant lėktuvu, siunta bus nugabenta patikrinti rentgeno spinduliais arba gali būti atliekama kitokia vietinė saugumo patikra. Todėl mokėtojai gali būti taikomos papildomos išlaidos už krovinį.
- „DHL Global Forwarding“ taikys gabenimo dieną galiojančius degalų ir saugumo antkainius, priklausomai nuo apmokestinamojo svorio. Antkainiai bus taikomi pagal pradinį DGF standartą ir reguliuojami atsižvelgiant į rinkos plėtrą.
- Pasiūlyme kainos pateiktos kaip žinomo siuntėjo / gavėjo statusu, kurį apibrėžia vietinė institucija ar kita reguliavimo institucija (Jungtinių Valstijų Transporto saugumo administracija, Kanada Transporto institucija ir kt.).

Specialios jūrų transporto sąlygos

- „Danmar Lines“ yra nuolatinis „DHL Global Forwarding“ vežėjas. Visiems „DHL Global Forwarding“ ir (arba) „Danmar Lines“ siūlomiems mokesčiams ir paslaugoms taikomos standartinės „DHL Global Forwarding“ prekybos sąlygos ir standartinės „Danmar Lines“ sąlygos (žr. tolesnę nuorodą):
- <https://www.dhl.com/content/dam/dhl/global/dhl-global-forwarding/documents/pdf/glo-dgf-danmar-terms-and-conditions.pdf>
- Nebent būtų tiesiogiai susitarta kitaip, visi nurodyti mokesčiai taikomi ir galioja tik bendriems kroviniams (kai nėra pavojingų prekių, didelės vertės, kontroliuojamos temperatūros, greitai gendančių prekių ir netaikomi jokie specialūs kilnojimo reikalavimai); krovinys turi būti tinkamas gabenti jūra ir tinkamo dydžio. Be to, dalinis (LCL) krovinys turi būti tinkamas krauti, ne per didelis (mažesnis nei 5,8 m ilgio, mažesnis nei 2,2 m pločio ir aukščio), vienas vienetas turi sverti mažiau nei 2 500 kilogramų, neviršyti 20 kubinių metrų siuntos tūrio, neviršyti bendro 10 000 kg siuntos svorio, Amerikoje ir EMEA krovinys negali būti didesnis kaip 30 kubinių metrų siuntos tūris, ne didesnis kaip 15 000 kilogramų siuntos svoris jame negali būti jokių asmeninių daiktų.
- Dėl kainų, apimančių pavojingų krovinių kainodarą, mūsų įkainių pasiūlymai taikomi toliau nurodytoms klasėms, jei nenurodyta kitaip:.

- IMO 3 klasė degūs skysčiai -> išskyrus šias UN3256; UN3258, skysčiai ir kietosios medžiagos, kurių temperatūra aukštesnė.
- IMO 6,1 klasė Nuodingos (toksiškos) medžiagos
- IMO 8 klasė Edžiosios medžiagos
- MPA/PSA 3grupė
- IMO 9 klasė įvairios pavojingos medžiagos -> išskyrus šias: UN3256-UN3258, skysčiai ir kietosios medžiagos, kurių temperatūra aukštesnė, ličio baterijos, UN3480, ličio jonų baterijos/ ličio jonų polimerų baterijos, UN3496, baterijos, nikelio hidridas, UN 2212, 2590, 2315, 3151 ir 3152.

Bet kokia pavojingų krovinių kaina visada turi būti patvirtinta atskirai užsakant ir siunčiant.

- Kainoms, apimančioms reguliuojamos temperatūros krovinius, mūsų įkainių pasiūlymai netaikomi toliau esančioms prekėms, jei nenurodyta kitaip
 - Chemikalai pavojingi arba nekenksmingi, pavojingi kroviniai, farmacijos produktai (pvz. kraujo plazma), aukštos vertės kroviniai (kroviniai, kurių vertė aukštesnė kaip 500 tūkstančiai už konteinerį)/ AMER + USD 200 tūkstančių už siuntą, kontroliuojama atmosfera, šaldio režimas, apribotos gabenti refrižeratoriumi prekės, amonis, tetrametilio amonis, hidroksidas, gumos žaliava, mėtos/mentolis, fenolis, trąšos, citrinos rūgštis, albuminio medžiagos, modifikuoti krakmolai, fermentai.
- Dėl JAV dėl nestabilios rinkos įvežimo/išvežimo kainos pasiūlymas galioja 7 kalendorines dienas nuo pirmosios kainos pasiūlymo galiojimo dienos. Pasibaigus šiam laikotarpiui, pasiūlymas tampa negaliojantis. Tai leidžia jums organizuoti laisvos vietos ir įrangos rezervavimą (-us) neviršijant nurodytos kainos.
- Dėl nepastovių rinkos svyravimų, mūsų FCL pasiūlymai iš Azijos ir Ramiojo vandenyno regiono galioja per pateiktą laikotarpį, kiekvienas pasiūlymas turi būti patvirtintas per tris kalendorines dienas nuo užklauso datos.
- JAV: atsižvelgiant į FMC taisykles, į JAV importuojami / eksportuojami kroviniai turi būti gauti per DGF pasiūlymo galiojimo laikotarpį. Priešingu atveju DGF pasilieka teisę peržiūrėti siūlomas kainas ir pateikti naują pasiūlymą. FCL siuntoms krovinyje laikomas gautu, kai paskutinis siuntos konteineris yra konteinerių aikštelėje arba, kai DGF paima iš kliento, kai iš kliento paėmimo vietos pakraunamas paskutinis siuntos konteineris. LCL siuntose krovinyje laikomas gautu, kai paskutinė siuntos vienetas yra pristatomas į CFS terminalą arba, kai DGF paima iš kliento, kai iš kliento paėmimo vietos pakraunama paskutinė siuntą.
- Dalinio (LCL) krovinio mokesčiai bus nustatomi pagal apmokestinamą svorį, kuris yra bendras arba tūrinis svoris, priklausomai nuo to, kuris didesnis. Dalinio (LCL) krovinio tūrinis svoris nustatomas taikant koeficientą 1:1; pavyzdžiui, tai reiškia, kad 1 kubinio metro tūris yra lygus 1 000 kilogramų tūrinio svorio (kainos pasiūlyme nurodomas kaip tankio koeficientas).
- Dalinio (LCL) krovinio kilmės ir paskirties vietos mokesčiai bus nustatomi pagal apmokestinamą svorį, kuris yra bendras arba tūrinis svoris, priklausomai nuo to, kuris didesnis. Dalinio (LCL) krovinio tūrinis svoris nustatomas taikant koeficientą 1:3; pavyzdžiui, tai reiškia, kad 1 kubinio metro tūris yra lygus 300 kilogramų tūrinio svorio (kainos pasiūlyme nurodomas kaip tankio koeficientas).
- Visiems dalinio (LCL) krovinio kilmės mokesčiams taikomas minimalus siuntos dydis. Mažiausias dydis yra 1 kubinis metras, nebent tiesiogiai nurodyta kitaip.
- Paimant ir pristatant FCL krovinį konteinerio svoris (krovinyje + tara) neturi viršyti didžiausios naudingosios apkrovos pagal šalies teisės aktus ir įrangos specifikacijas. Jei nebus laikomasi šios nuostatos, „DHL Global Forwarding“ gali paprašyti papildomų mokesčių arba atsisakyti vežti. Tarptautinė jūrų organizacija (IMO) iš dalies pakeitė Konvenciją dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje (SOLAS) ir nurodė, kad visi konteineriai turi būti pasverti prieš įplaukiant į vartus arba

pakraunant laivą. Už svorio patikrinimą atsako siuntėjas. Tuomet faktiniai svėrimo mokesčiai bus pridedami prie mūsų kainų pasiūlymo ir sumokami vežant krovinį pagal kiekvieną šalį.

- Visi papildomi mokesčiai (įskaitant koregavimo koeficientą (BAF), valiutos koregavimo koeficientą (CAF), žemos sieros priemonę (LSS), IMO 2023 m. atitikties sąnaudų priemonę, ETS – apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos ir emisijų kontrolės reguliuojamą vežėjo priemonę, karo rizikos mokestį ir kt.) priklauso nuo svyravimų. DGF perkelia ir pateikia klientui visus papildomus mokesčius, kuriuos vežėjas / laivybos linija taiko už kliento siunčiamas siuntas. DGF panaikins arba sumažins papildomą mokestį, kai tik atitinkama laivybos linija mokestį nutrauks arba sumažins. Kalbant apie IMO sąnaudų laikymosi papildomą mokestį, nuo 2024 m. sausio 1 d. šis naujas reglamentas įsigaliojo IMO, pagal kurį visi jūrų vežėjai toliau mažina išmetamų teršalų kiekį, reaguojant į klimato kaitą. Jei IMO nebus pasirengusi nuo 2024 m. sausio 1 d. taikyti šį papildomą mokestį, eksportui iš Europos Sąjungos ir importui į Europos Sąjungą bus taikoma apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema ir išmetamų teršalų kontrolės reguliuojamas vežėjo papildomas mokestis (ETS).
- Mokesčiai, susiję su važtaraščiais, taikomi siuntų skaičiaus pagrindu. Jei dėl kokių nors priežasčių siunta turi būti padalyta į keletą važtaraščių, „DHL Global Forwarding“ pasilieka teisę imti atitinkamus mokesčius pagal išduotų važtaraščių skaičių.
- Išvežimo iš uosto, sulaikymo uoste, sandėliavimo mokesčiai taikomi atsižvelgiant į laivybos linijų standartinius mokesčius; gali būti taikomi papildomi mokesčiai
- Jei su „DHL Global Forwarding“ sudaroma siuntų gabenimo sutartis tik dėl importo paslaugų, prieš jūrą vykstančiam laivui pasiekiant paskirties vietos uostą, turime gauti vieną patvirtintą originalų važtaraštį, pakuotės sąrašą ir komercinę sąskaitą faktūrą paštu, jei nesusitarta kitaip.
- Kai DHL veikia kaip bendras gabentojas, nenaudojantis laivų (NVOCC), šios sąlygos ir sąlygos taip pat sudaro derybų dėl tarifo susitarimą (NRA), kaip apibrėžė Federalinė jūrų komisija (FMC). **JEI SIUNTĖJAS UŽSAKO KROVINĮ JAU GAVĘS ŠIOS NRA ARBA DALINIŲ NRA PAKĖITIMŲ NUOSTATAS, REIŠKIA, KAD JIS SUTINKA SU TARIFAIS IR NRA IR DALINIŲ NRA PAKĖITIMŲ NUOSTATOMIS.**

Įkainiai, kainos, sąskaitos faktūros

- Siūlomos kainos neapima toliau minėtų mokesčių, tačiau jais neapsiribojant, pridėtinės vertės mokestį (PVM), muitus, išlaidų mokesčius, fumigaciją, patikrinimą, saugojimą, prastovą, sulaikymą, karantiną, muitinės gabenimą ar sandėliavimą, palydą, dokumentų išdavimą, eksporto deklaraciją, perdavimo tretiesiems asmenims mokesčiai, tvarkymas viršija įprastą darbo laiką, papildomos laukimo valandos, specialios įrangos ar paslaugų naudojimas (pvz., specialios transporto paslaugos, šaldytuvo prijungimas / stebėjimas), pakartotinio apledėjimo arba sauso ledo papildymo mokesčiai, kurjerių mokesčiai, draudimo mokesčiai, trečiųjų šalių sąskaitos, su vyriausybe susiję mokesčiai, kiti įstatymų numatyti mokesčiai, konteinerio iškrovimo, blokavimo, tvirtinimo ir valymo, rūšiavimo, išėmimo iš padėklų, surinkimo, perpakavimo, atskirai apdoroto x-spindulių patikrinimai, paieška rankomis, uostymas ir kt.
- Visi siūlomi mokesčiai ir paslaugos priklauso nuo (laivo) vietos ir įrangos bei netrukdomų transportavimo maršrutų.
- Paėmimo ir (arba) pristatymo mokesčiai taikomi teikiant standartines paslaugas su standartine įranga, nurodyti mokesčiai neapima tranzitinių krovinių vežimo paslaugos ir taikomi tik įprastomis darbo valandomis, nebent būtų susitarta kitaip. Kuro priemonė už degalus gali keistis.
- Šiame kainos pasiūlyme nurodytos paėmimo ir pristatymo išlaidos taikomos tik nurodytai paėmimo ir pristatymo vietai. Jei paėmimo ir (arba) pristatymo vietos nenurodytos arba skiriasi, už šią paslaugą imamas standartinis „DHL Global Forwarding“ tarifas.

- Visi siūlomi mokesčiai ir paslaugos priklauso nuo (laive/lėktuve) esančios laisvos vietos ir įrangos bei netrukdomų gabenimo maršrutų.
- Jei reikalingas gabenti kroviny s neatvežamas (neparuoštas), „DHL Global Forwarding“ pasilieka teisę imti nepasirodymo (įsipareigojimų nevykdymo) mokestį.
- Bet kokie kainos pasiūlyme nurodyti mokesčiai už standartines importo ir eksporto deklaracijas taikomi daugiausia trims (3) HS gaminio kodams (eilutėms). Bet koks papildomas HS gaminio kodas bus apmokestinamas kaip papildoma eilutė. Be standartinių importo ir eksporto deklaracijų, už bet kokias kitas su muitine susijusias paslaugas taikomi papildomi mokesčiai. Jei klientas reikalauja ir tai leidžiama pagal šalies teisės aktus, DHL kliento vardu sumokėtoms rinkliavoms ir mokesčiams bus taikomas antkainis. Už bet kokius trečiųjų šalių iš DHL imamus mokesčius (pvz., tvarkymo uoste, terminalo mokesčius ir sandėliavimą) išrašyta sąskaita faktūra bus siunčiama nurodžius savikainą.
- Sąskaitą faktūrą reikia apmokėti ją gavus, nebent raštu buvo susitarta kitaip. Pasilieka me teisę prašyti sumokėti iš anksto.
- Svarbi informacija apie medinę pakavimo medžiagą:
Nuo 2021 m. Sausio 1 d. visos medinės pakavimo medžiagos (įskaitant padėklus ir dėžes), siunčiamos abiem kryptimis tarp JK ir ES, turi atitikti ISPM15 tarptautinius standartus.
Neatitikimas gali sukelti vėlavimą ir baudas, todėl įsitikinkite, kad prekes gabenate naudodamiesi reikalavimus atitinkančiomis pakavimo medžiagomis.

Situacija Sudane, Rusijoje, Baltarusijoje

Pokyčiai Sudane, Rusijoje ir Baltarusijoje turi įtakos visoms transporto pramonės rūšims, ypač siuntėjų kroviniams ir tiekimo grandinei. Todėl „DHL Global Forwarding“ laikinai sustabdė visas siuntas ir susijusias paslaugas į šias šalis ir iš jų iki kito pranešimo. Tai apima visas transporto rūšis ir muitinės formalumus.

Be to, šie nenumatyti įvykiai ir susiję apribojimai (pvz., oro erdvės uždarymas) gali turėti įtakos krovinių talpai, maršrutams ir kitiems veiklos reikalams. Šių sąlygų mes pagrįstai nekontroliuojame, todėl pasilieka me teisę keisti savo paslaugas pagal maršrutus, įkainius ir tranzito laiką bei taikyti papildomus mokesčius, atsirandančius dėl padėties šiose šalyse.

Leidžiamas tranzitas per Rusiją ir Baltarusiją, tačiau turi būti gautas DHL eksporto kontrolės komandos sutikimas.

Situacija Izraelyje

Padėtis Izraelyje ir toliau daro įtaką visoms transporto pramonės rūšims. Tai apima visas transporto rūšis, bet kokias importo / eksporto / tranzito siuntas ir muitinės formalumus. Dabartiniai apribojimai (pvz., oro erdvės uždarymas) gali turėti įtakos krovinių talpai, maršrutams ir kitiems veiklos reikalams. Šių sąlygų mes pagrįstai nekontroliuojame, todėl pasilieka me teisę keisti savo paslaugas pagal maršrutus, tarifus ir tranzito laiką bei taikyti papildomus mokesčius.

Neatidėliotinos pagalbos išlaidų susigrąžinimo priemoka (ECRS)

Dėl konflikto Raudonojoje jūroje, dėl kurio daugelis laivų buvo nukreipti arba prišvartuoti saugiuose vandenyse ir padidino laivybos bei logistikos veiklos sąnaudas, visoms paveiktoms prekyboms bus taikomas skubios pagalbos išlaidų padengimo papildomas mokestis (ECRS).

Priemoka pradėta taikyti nuo 2024 m. sausio 1 d. Kadangi situacija yra dinamiška, papildysime priemokas ir skelbsime naujienas savo svetainėje.

<https://www.dhl.com/iq-en/home/global-forwarding/help-center/global-service-alerts.html>

Eksporto kontrolės ir sankcijų reikalavimų vykdymas, pavojingi kroviniai

Siuntėjas privalo užtikrinti, kad būtų laikomasi visų galiojančių eksporto kontrolės ir sankcijų įstatymų ir kitų teisės aktų („Eksporto įstatymai“), ir tuo pačiu patvirtina ir garantuoja, kad:

- i) nei siuntėjas, nei kontroliuojančioji bendrovė, nei atstovai, nei gavėjas, nei bet kuri kita trečioji šalis, nėra įtraukta į jokių taikytinų sankcijų sąrašus kaip neigiamas ar apribotas šalis;
- (ii) Siuntos pristatymas į galutinę paskirties vietą, bet kuris žinomas galutinis vartotojas ir galutinis naudojimas nepažeidžia jokių galiojančių eksporto įstatymų;
- iii) Siuntėjas informuos DHL, jei siuntai bus taikomos visos galiojančios sankcijos ir (arba) eksporto / reeksporto apribojimai pagal galiojančius eksporto įstatymus
- iv) Siuntėjas yra gavęs visus būtinus leidimus, licencijas ar kitus vyriausybės leidimus, reikalingus siuntai pristatyti iki galutinės paskirties vietos ir galutinio vartojimo.

Siuntėjas pateikia „DHL Global Forwarding“ visą informaciją, įskaitant leidimus ir licencijas, kurių reikalaujama pagal galiojančius eksporto įstatymus, kad „DHL Global Forwarding“ galėtų toliau pristatyti siuntą į galutinę paskirties šalį. „DHL Global Forwarding“ stengiasi visą laiką visiškai atitikti galiojančias pavojingų krovinių vežimo taisykles ir susijusius reguliavimus. Šiuo atžvilgiu mes dirbame su savo klientais ir vežėjų partneriais užtikrindami, kad užsakydami siuntą visi pavojingi kroviniai būtų teisingai deklaruoti ir užkirstume kelią netinkamam pavojingų krovinių deklaravimui. Net jei „DHL Global Forwarding“ klientas neteisingai deklaruoja pavojingą krovinį nepavojingu, visos baudos, išlaidos, pasekmės ir atsakomybė už šį netinkamą deklaravimą bus perduotos padengti klientui.

Krovinio informacijos atitikties laikymasis

Klientas įsipareigojęs laikytis teisinių reikalavimų, susijusių su pristatymo informacijos pateikimu laiku, išsamiai ir tiksliai. Klientas pripažįsta, kad pavėluotas, netikslus ar neišsamus šios informacijos pateikimas gali turėti rimtų pasekmių, susijusių su didelėmis baudomis, kurias numato valstybinės ar kitos reguliavimo institucijos. Klientas įsipareigoja atlyginti DGF bet kokius nuostolius, susijusius su baudomis, sankcijomis, pelno praradimu, išlaidomis ar žala, kuriuos gali patirti DGF ar trečioji šalis (pvz., kitas DGF siuntėjas) dėl kliento pavėluotai, netiksliai ar neišsamiai pateiktos pristatymo informacijos. Be to, klientui bus taikomos be kokios valstybinių ar kitų reguliavimo institucijų praktikos, papildomi mokesčiai, procedūros ar taisyklės, kurios nebuvo žinomos pasiūlymo teikimo metu ir įsigaliojo įkainio galiojimo laikotarpiu.

Elgesio kodeksas

Šalys veikia pagal galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus bei savo elgesio kodeksus. (Deutsche Post DHL elgesio kodeksas).

Konfidencialumas ir duomenų apsauga

Pasiūlymas ir įkainiai yra konfidencialūs. Nė viena šalis neatskleidžia ir neskelbia pasiūlymo buvimo ar turinio be išankstinio kitos šalies sutikimo.

DGF turi teisę tvarkyti Kliento perduotus duomenis tiek, kiek to reikia sutarčiai įvykdyti arba savo teisinių įsipareigojimų vykdymui užtikrinti. Be to, DGF atkreipia dėmesį į tai, kad gali būti teisiškai įpareigota pranešti apie asmens ar siuntos duomenis teismams ir institucijoms. Klientas leidžia DGF naudoti savo el.

pašto adresą, kad pateiktų informaciją apie naujus pasiūlymus. Klientas gali bet kuriuo metu nemokamai atšaukti tokį leidimą elektroniniu pašto adresu customerdataprotection@dhl.com.

Klientas užtikrina, kad įvykdė savo teisinius įsipareigojimus, susijusius su DGF teikiamais asmens duomenimis, įskaitant gavėjo duomenis, kurių gali prireikti teikiant transporto, pristatymo ir logistikos paslaugas, tokias kaip pvz. vardą, pavardę, adresą, el. pašto adresą ir telefono numerį. Klientas informuoja gavėjus apie jų asmens duomenų tvarkymą aukščiau nurodytais tikslais, įskaitant tvarkymą siekiant įrodyti pristatymą. Klientui neteisėtai atskleidus asmens duomenis DGF, Klientas atlygina DGF nuostolius pagal pirmąjį rašytinį reikalavimą nuo visų trečiųjų šalių, ypač gavėjų, pareikštų pretenzijų, kiek DGF tvarko duomenis pagal sutartį. DGF užtikrins duomenų apsaugą pagal galiojančius įstatymus. Daugiau informacijos rasite mūsų privatumo pranešime Privatumo pranešimas | MyDHLi | Pasaulinis

Standartinės prekybos sąlygos

Jei privalomi teisiniai reglamentai (Hagos-Vizbio taisyklės, Monrealio konvencija, Varšuvos konvencija, CRM) nenumato kitaip, visos „DHL Global Forwarding“ paslaugos (toliau – DGF), siūlomos ir vykdomos vadovaujantis (1) standartinėmis prekybos sąlygomis ir, jei išduodama, (2) DHL transporto dokumentais (važtaraščiu, konosamentu), kuriuose numatytas DGF atsakomybės panaikinimas ar apribojimas tam tikromis aplinkybėmis. DGF neprisiima jokios kitos atsakomybės nei ta, kurią numato įprastos tarptautinės konvencijos (Monrealio, CRM ir kt.). Teikiant kainos pasiūlymą, įkainiai už pristatymus, kuriems taikomas temperatūros reguliavimas, neapima jokios atsakomybės už krovinio pažeidimus, jei kiekis viršija numatytus (1) ar (2) dokumentuose. Jei išduodamas (2) dokumentas, jame numatytoms nuostatomis ir sąlygoms teikiama pirmenybė ir jos taikomos paslaugoms, kurių atžvilgiu buvo išduotas (2) dokumentas. Jei (2) dokumentas nėra išduodamas, paslaugoms taikomos galiojančios transporto konvencijų nuostatos, atitinkamos nacionalinės krovinių ekspeditorių asociacijų ar nacionalinės teisės normos. Jei nėra galiojančių tokio pobūdžio teisės normų, taikomos DGF standartinės prekybos sąlygos (1).

Jei pastebimas neatitikimas tarp angliško ir lietuviško tekstų versijų, angliško teksto versijai teikiama pirmenybė.

UAB DHL Logistics Lietuva

DHL Global Forwarding

Dariaus ir Girėno 81,

LT-02189, Vilnius

Lithuania